

## **GastroSuisse: misure da adottare in caso di epidemia o pandemia**

### **I. Introduzione**

Epidemie o pandemie si verificano in modo irregolare e possibilmente senza un lungo periodo di preavviso. La caratteristica principale è che si tratta di un nuovo tipo di virus a cui la popolazione non è immune, motivo per cui si diffonde a un ritmo preoccupante in un tempo relativamente breve.

Un'epidemia o una pandemia - spesso solo la paura di essa - colpisce anche l'economia e tutti i comportamenti sociali. A causa dell'attuale Coronavirus, la seguente sezione mostrerà quali sono le domande che si pongono principalmente per un'azienda alberghiera in determinate circostanze e quali misure possono essere d'aiuto.

### **II. trattare con gli ospiti**

Come devono essere trattati gli ospiti provenienti da una zona colpita dal virus senza stigmatizzarli? Nel valutare le opzioni si deve tener conto dei seguenti punti.

La stragrande maggioranza delle trasmissioni del virus proviene da persone con sintomi respiratori già esistenti. Non è quindi generalmente necessario prendere le distanze dagli ospiti senza sintomi (vedi anche l'Ufficio federale della sanità pubblica in materia di epidemie). Molto spesso il periodo di incubazione aiuta a fare chiarezza. Se le persone della zona colpita dal virus rimangono in Svizzera più a lungo del periodo di incubazione (il valore medio è di poco superiore a 14 giorni), non sussiste più alcun rischio di infezione.

Va inoltre notato che non tutte le persone il cui paese d'origine è un'area colpita, sono state recentemente in una di queste zone. In Svizzera vivono più di due milioni di stranieri, tra i quali, ad esempio, 164'000 persone provenienti dall'Asia. Svizzera Turismo vi esorta inoltre a continuare a comportarvi in modo rispettoso e cordiale, soprattutto nei confronti degli ospiti provenienti dalla Cina.

Le richieste individuali devono essere fatte a persone che hanno già sintomi di raffreddore (difficoltà respiratorie, tosse grave o febbre). Secondo l'Ufficio federale della sanità pubblica, tuttavia, il raffreddore non è un sintomo tipico dell'attuale malattia coronavirus.

### **III. cancellazioni**

Anche in caso di epidemia o pandemia, l'ospite è pienamente responsabile dei danni subiti se annulla la prenotazione di un tavolo o di una camera. Si applicano anche le rispettive norme di cancellazione. Questo vale indipendentemente dal fatto che l'ospite sia sano o malato. Nel migliore dei casi l'ospite è assicurato in questo senso. Per contro, la struttura è responsabile per i danni se rifiuta l'ospite senza un valido motivo.

### **IV. Rapporti con i dipendenti**

Le considerazioni di cui sopra valgono anche per i dipendenti che erano in vacanza in un'area interessata. Se il datore di lavoro lo desidera, può esonerare tale dipendente dal lavoro per un certo periodo di tempo (per garantire che non vi sia praticamente alcun rischio di infezione). Tuttavia, in caso di esonero dal lavoro, il datore di lavoro rinuncia naturalmente al lavoro del lavoratore, mentre resta in vigore l'obbligo di pagare il salario (art. 324 CO).

### **V. Ulteriori informazioni**

Ufficio federale della sanità pubblica: "Piano pandemico: Manuale per la preparazione operativa".

Infoline sul coronavirus: [www.bag.admin.ch/bag/de/home/krankheiten/ausbrueche-epide-mien-pandemien/aktuelle-ausbrueche-epidemien/novel-cov.html](http://www.bag.admin.ch/bag/de/home/krankheiten/ausbrueche-epide-mien-pandemien/aktuelle-ausbrueche-epidemien/novel-cov.html) (informazioni speciali per l'industria dell'ospitalità nella sezione Documenti).

## **VI. il piano d'azione in 8 punti per la protezione dei dipendenti e degli ospiti**

1. particolarmente importante: lavaggio regolare e frequente delle mani con il sapone (sempre anche all'inizio del lavoro). Va da sé che bisogna sempre lavarsi le mani prima di preparare il cibo.
2. quando si starnutisce o si tossisce si deve usare un fazzoletto. Dopo, le mani devono essere lavate. Se non avete un fazzoletto, dovrete starnutire o tossire nell'incavo del braccio.
3. le superfici usate frequentemente (ad es. le maniglie delle porte) devono essere pulite più volte al giorno. Le superfici del tavolo e della sedia devono essere pulite dopo ogni ospite.
4. al personale addetto alle pulizie devono essere forniti guanti monouso.
5. in caso di una grave epidemia o pandemia, è possibile mantenere una maggiore distanza dalle altre persone. Inoltre, tavoli e sedie possono essere posizionati a distanze maggiori.
6. in una fase avanzata di epidemia/pandemia, i dipendenti possono essere dotati di maschere igieniche.
7. i dipendenti con sintomi devono informare immediatamente il datore di lavoro, che deciderà se continuare a lavorare. In caso di malattia, i dipendenti devono rimanere a casa fino al giorno successivo alla cessazione della malattia.
- 8) In generale, è necessario osservare le raccomandazioni dell'Ufficio federale della sanità pubblica e le eventuali istruzioni ufficiali.

Questa scheda informativa sarà aggiornata in caso di cambiamenti rilevanti della situazione. La versione più recente e ulteriori informazioni sono disponibili sul sito web di Gastro-Suisse.

### **Ulteriori informazioni**

Ulteriori informazioni, sussidi e opuscoli del servizio giuridico sono disponibili sul sito web di GastroSuisse [www.gastrosuisse.ch/an-gebot/recht-gesetz/gastrosuisse-merkblaetter/](http://www.gastrosuisse.ch/an-gebot/recht-gesetz/gastrosuisse-merkblaetter/).

I membri di GastroSuisse ricevono informazioni telefoniche su questioni legali relative al settore dell'ospitalità nel servizio gratuito di consulenza legale, disponibile dal lunedì al giovedì dalle 09.30 alle 11.30 e dalle 14.00 alle 16.00 presso

telefono 0848 377 111, fax 0848 377 112 o e-mail [info@gastrosuisse.ch](mailto:info@gastrosuisse.ch)

Questa scheda informativa è stata redatta con la dovuta cura. Tuttavia, le dichiarazioni sono generiche e non possono mai sostituire una consultazione in singoli casi.

© Servizio giuridico GastroSuisse, febbraio 2020